

MOZIONE DEL SENATO ACCADEMICO DELL'UNIVERSITA' DI SIENA SULLA GUERRA IN UCRAINA
15 marzo 2022

Il Senato Accademico dell'Università di Siena ribadisce la propria convinta adesione ai principi sanciti dall'art. 11 della Costituzione della Repubblica Italiana, ripudiando *la guerra come strumento di offesa alla libertà degli altri popoli e come mezzo di risoluzione delle controversie internazionali*.

Pertanto il Senato condanna in maniera assoluta l'ingiustificabile attacco perpetrato dall'esercito russo allo stato sovrano dell'Ucraina.

Il Senato si stringe attorno al popolo ucraino sotto assedio, alle sue vittime e ai suoi numerosi profughi e in generale a tutte le vittime incolpevoli del conflitto. In particolare il Senato rivolge il suo pensiero alle comunità accademiche delle Università ucraine duramente colpite dai bombardamenti e dagli effetti del conflitto in atto.

L'Università di Siena si sta già impegnando a garantire sostegno alle studentesse e agli studenti ucraine/i attualmente iscritte/i all'Ateneo, sia attraverso la concessione di agevolazioni in merito alla contribuzione studentesca, sia attraverso borse di studio straordinarie, sia attraverso la messa a disposizione di alloggi e di servizio mensa presso le strutture dell'Agenzia Regionale per il Diritto allo Studio Universitario della Toscana, che ringraziamo per la disponibilità e il sostegno che sta fornendo.

Allo stesso tempo, d'accordo con il Ministero dell'Università e della Ricerca, l'Università di Siena si rende disponibile ad accogliere e sostenere, con le forme che saranno ritenute opportune (iscrizioni fuori-periodo, borse di studio, supporto per vitto e alloggio) ed entro i limiti della normativa vigente, studenti/esse iscritti/e alle università ucraine e/o ricercatori/trici di dette università desiderosi/e di proseguire la propria attività di formazione e ricerca presso il nostro Ateneo.

Analoga attenzione viene offerta a tutti/e gli/le studenti/esse russi/e attualmente iscritti/e o in mobilità presso il nostro Ateneo, ai/alle quali continueremo a garantire il diritto alla normale prosecuzione della propria carriera accademica.

Con riferimento alle relazioni accademiche con le università russe, il Senato, esprime il proprio sdegno in relazione alla presa di posizione di alcuni rettori in esplicito sostegno all'aggressione avviata dal proprio governo in terra ucraina, dando mandato al Rettore di manifestare questa presa di posizione ai rettori coinvolti. Sono temporaneamente sospesi gli atti conseguenti agli accordi di mobilità, anche finalizzati alla concessione di doppi titoli, con le università i cui rettori hanno sottoscritto il predetto documento.

Sulla scorta dei principi della diplomazia culturale e scientifica, il Senato ritiene di dover continuare, ove possibile, a tenere aperti canali di comunicazione istituzionale con il mondo accademico e scientifico russo finalizzati a favorire il dialogo in luogo del contrasto armato e a sostenere tutti coloro che sono contrari all'aggressione militare nei confronti dell'Ucraina.

STATEMENT OF THE ACADEMIC SENATE OF THE UNIVERSITY OF SIENA ON THE WAR IN UKRAINE
March 15, 2022

The Academic Senate of the University of Siena reiterates its firm support to the principles contained in chpt. 11 of the Constitution of the Italian Republic, *repudiating war as an instrument of offense to the freedom of other peoples and as a means of resolving international disputes.*

Therefore, the Senate absolutely condemns the unjustifiable attack by the Russian Army on the sovereign state of Ukraine.

The Senate expresses its closeness to the Ukrainian people under siege, their victims and their numerous refugees, and to all the innocent victims of the conflict. In particular, the Senate is close to the academic communities of Ukrainian universities severely affected by the bombings and the effects of the ongoing conflict.

The University of Siena is already engaged to guaranteeing support to Ukrainian students currently enrolled at the University, by cancelling university fees, awarding scholarships, and providing accommodation and meals at the facilities of ARDSU, which we thank for the support.

At the same time, in agreement with the Ministry of University and Research, the University of Siena is ready to welcome and support, with the forms that will be deemed appropriate (out-of-period enrollments, scholarships, support for meals and accommodation) and within the limits of current legislation, students enrolled in Ukrainian universities and/or researchers of those universities wishing to continue their training and research activities at our University.

Similar attention is offered to all Russian students currently enrolled, or under mobility programs, at our University, to whom we will continue to guarantee the right to the normal continuation of their academic career.

With reference to the academic relations with Russian universities, the Senate expresses its indignation at the position taken by the Rectors of some universities in explicit support of the aggression initiated by their government on the Ukrainian soil, asking the Rector of USiena to express this position to the rectors involved. Official decisions regarding mobility agreements with those universities, including those aimed at granting double degrees, are temporarily suspended.

On the basis of the principles of cultural and scientific diplomacy, the Senate believes it necessary to continue, where possible, to keep institutional communication channels with the Russian academic and scientific community open, aiming at fostering dialogue and to support those who are opposing military aggression against Ukraine.